

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 92 (2001)

Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

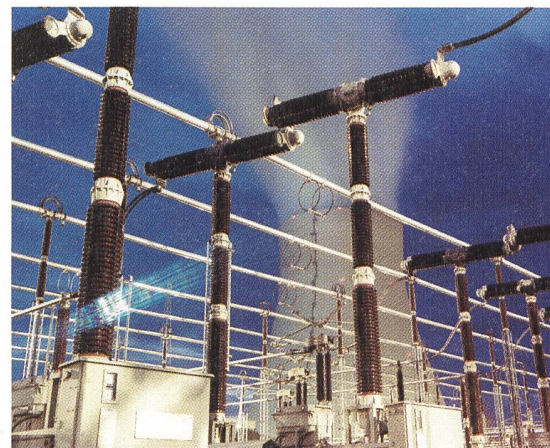
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Bulletin SEV/VSE 12/2001
Zürich, 8. Juni 2001
92. Jahrgang



Titelbild: Hochspannung in der Elektrizitätswirtschaft (Umspannwerk).

Photo de couverture: Haute tension dans l'économie électrique (poste de transformation).

6	Editorial, Notiert/Noté	
12	Schweizerische Elektrizitätsstatistik 2000	Statistique suisse de l'électricité 2000
	Bundesamt für Energie, Bern	Office fédéral de l'énergie, Berne
12	1. Schweizerische Elektrizitätsversorgung 2000 im Überblick	1. Approvisionnement de la Suisse en électricité en 2000
18	2. Elektrizitätsbilanz der Schweiz	2. Bilan suisse de l'électricité
23	3. Erzeugung elektrischer Energie	3. Production d'énergie électrique
34	4. Verbrauch elektrischer Energie	4. Consommation d'énergie électrique
38	5. Erzeugung, Verbrauch und Belastung an einzelnen Tagen	5. Production, consommation et charge au cours de certains jours
44	6. Energieverkehr mit dem Ausland	6. Echanges internationaux d'énergie électrique
49	7. Ausbaumöglichkeiten der Produktionsanlagen bis 2006	7. Possibilités d'extension des installations de production jusqu'en 2006
52	8. Finanzwirtschaft	8. Situation financière

Branchen-Magazin – Magazine

59	Politik und Gesellschaft – Politique et société
63	Technik und Wissenschaft – Technique et sciences
65	Firmen und Märkte – Entreprises et marchés
67	Leserbriefe – Courrier des lecteurs
68	Neuerscheinungen – Nouveautés
69	Organisationen – Organisations
70	Veranstaltungen – Manifestations
71	Produkte und Dienstleistungen – Produits et services
74	Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'AES

77	Mitteilungen – Communications
79	News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises
85	Impressum – Impressum
86	Forum – Forum

BULLETIN

des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätsunternehmen
de l'Association des entreprises électriques
suisses

des Schweizerischen
Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

Redaktionen/Rédactions

Verantwortlich für diese Nummer/Responsible de ce numéro: Ulrich Müller (VSE),
Postfach 6140, 8023 Zürich,
Telefon 01 226 51 11,
E-Mail: ulrich.mueller@strom.ch
Weitere Angaben im Impressum/
Autres informations voir impressum

Inserateverwaltung/Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10
Postfach, CH-8021 Zürich
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38
E-Mail jiri.touzimsky@jean-frey.ch

Abonnemente/Abonnements

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Dienste/Bulletin
Luppenstrasse 1–3, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22

SILOWEB
MESSDATEN-DIAGNOSE VIA INTERNET
GEWINN, EFFIZIENZ UND SICHERHEIT FÜR ALLE!

**GIRSBERGER
INFORMATIK**

GIRSBERGER INFORMATIK AG
CH-6440 BRUNNEN TEL ++41 41 822 0000
mail@gi.ag

**INNOVATIONS
PREIS**

**RAUSCHER & STOECKLIN AG
ELEKTROTECHNIK
POSTFACH
CH-4450 SISSACH**

Tel. +41 61 976 34 66
Fax +41 61 976 34 22
Internet: www.raustoc.ch
E-Mail: info@raustoc.ch

**RAUSCHER
STOECKLIN**

**Wir bauen Transformatoren
nach Mass.**

Standard in jeder Waschküche.

Bargeldlos. Barzahlen. Bicont. Gebühren- und Münzschaftautomaten Bicont zahlen sich überall aus! Bargeldlos mit
Gebührenautomaten Bicont DTS 828/STS 829 und Bicont CKE 818, dem Vorauszahlungssystem für Elektrizitätswerke.
Barzahlen mit Münzschaftautomaten Bicont 8 und AEG S2Z1.

Elektron AG, Abt. Niederspannung, 8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02, www.elektron.ch.
Westschweiz: EMERY Energie et Distributions SA, 1080 Les Cullayes, Tél. 021 903 02 20, Fax 021 903 20 03

ELEKTRON

50
Jahre Elektron
Technik nach Mass

018/460/5683/01.01-A

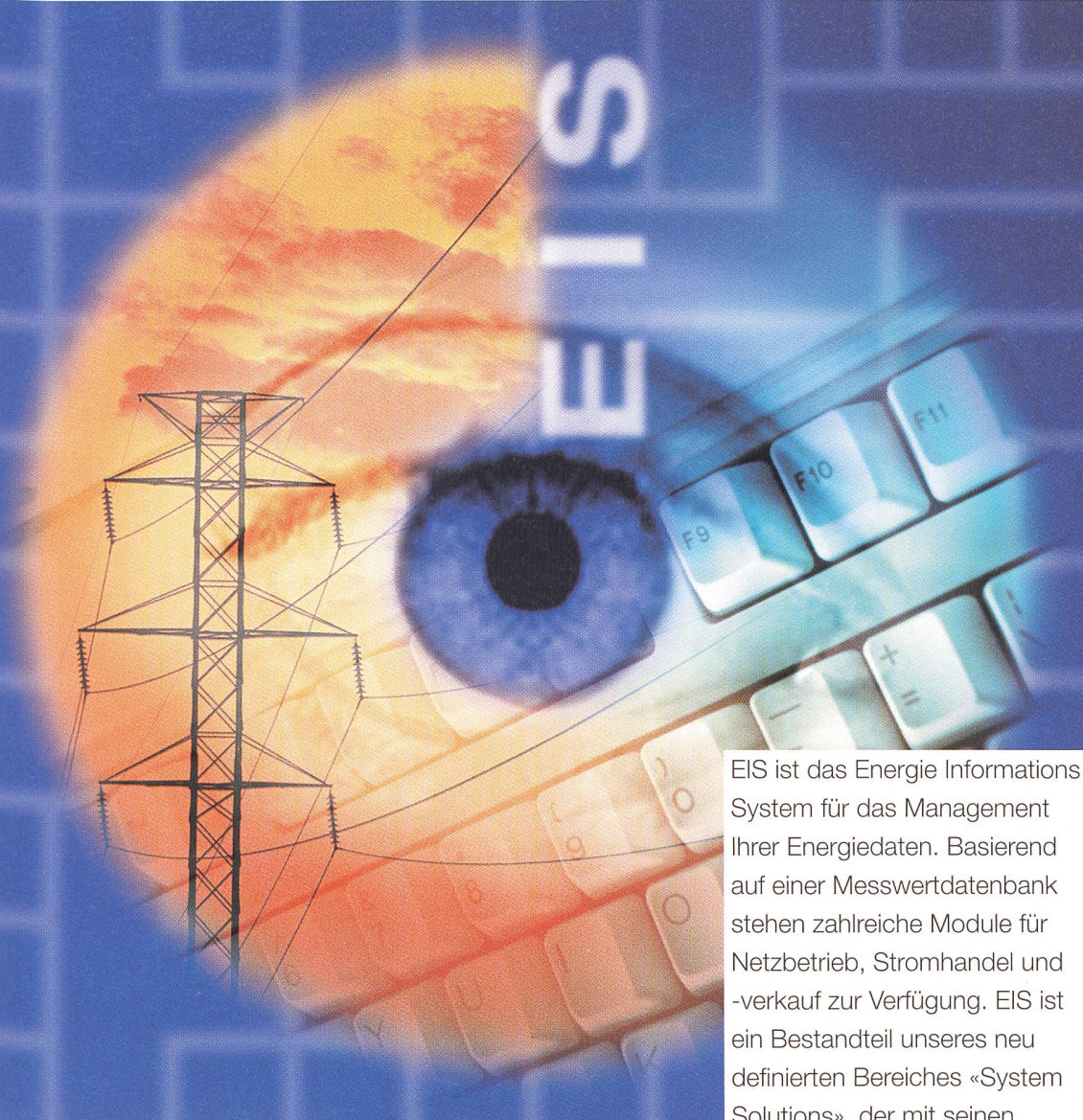
ENERGY INFORMATION SYSTEM «EIS»

So bestimmen Netzbetreiber und Stromhändler den Takt.

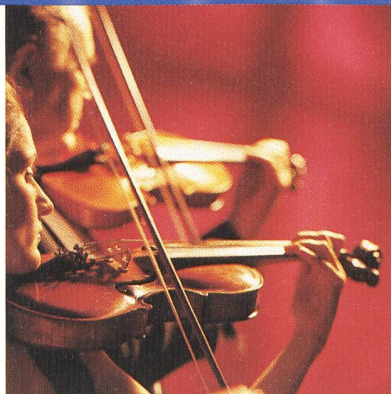


Diese Instrumente
dirigieren Sie virtuos
mit EIS:

- Bilanzausgleich
- Bilanzmanagement
- Datenauswertung
und -validierung
- Web-Berichte
- Automatischer
Datenaustausch
- Kundenwechsel



EIS ist das Energie Informations System für das Management Ihrer Energiedaten. Basierend auf einer Messwertdatenbank stehen zahlreiche Module für Netzbetrieb, Stromhandel und -verkauf zur Verfügung. EIS ist ein Bestandteil unseres neu definierten Bereiches «System Solutions», der mit seinen Systemlösungen Ihre ganze Wertschöpfungskette unterstützt. Informationen über die EIS-Produktvorteile entnehmen Sie unserer Broschüre.



ENERMET SYSTEM SOLUTIONS
New Instruments for a new Market



ENERMET

ENERMET AG ■ UNDERMÜLISTRASSE 28 ■ CH-8320 FEHRALTORF
TEL. 01/954 81 11 ■ FAX 01/954 81 01 ■ INTERNET www.enermet.ch